

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2010-2011

---

30 JUIN 2011

---

## Proposition de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la représentation des cohabitants légaux

(Déposée par Mme Martine Taelman)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition de loi DOC 52-0666/001.

L'article 728, § 2, du Code judiciaire prévoit que, devant le juge de paix, le tribunal de commerce et les juridictions du travail, les parties peuvent uniquement être représentées par leur conjoint ou par un parent ou allié porteurs d'une procuration écrite et agréés spécialement par le juge.

Dans le cas des cohabitants légaux, cela pose souvent problème. En effet, de nombreuses personnes partent du principe qu'elles peuvent représenter devant le juge leur partenaire avec lequel elles cohabitent légalement si elles sont porteuses d'une procuration.

Cependant, la loi ne le permet pas, ce qui entraîne le défaut du partenaire.

Eu égard à la loi du 23 novembre 1998 instaurant la cohabitation légale, il nous semble opportun d'octroyer également le droit aux cohabitants légaux de se représenter mutuellement devant le juge.

\*  
\* \*

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2010-2011

---

30 JUNI 2011

---

## Wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de vertegenwoordiging van wettelijk samenwonenden

(Ingediend door mevrouw Martine Taelman)

---

### TOELICHTING

---

Dit wetsvoorstel neemt, in aangepaste vorm, de tekst over van wetsvoorstel DOC 52-0666/001.

Artikel 728, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek stelt dat partijen voor de vrederechter, de rechtbank van koophandel en de arbeidsgerechten enkel kunnen worden vertegenwoordigd door hun echtgenoot of een bloed- of aanverwant wanneer deze houder zijn van een schriftelijke volmacht en de rechter hiervoor speciaal toelating verleent.

In het geval van wettelijk samenwonenden leidt dit vaak tot problemen. Velen gaan er immers van uit dat ze hun partner, waarmee ze wettelijk samenwonen, mits een volmacht, kunnen vertegenwoordigen voor de rechter.

De wet laat dit echter niet toe met verstek van de partner als gevolg.

Gelet op de wet van 23 november 1998 tot invoering van de wettelijke samenwoning lijkt het ons opportuun om ook de wettelijk samenwonenden het recht te geven mekaar te vertegenwoordigen voor de rechter.

Martine Taelman.

\*  
\* \*

**PROPOSITION DE LOI**

Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée a l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 728, § 2, du Code judiciaire, modifié par la loi du 24 décembre 1980, les mots « , par leur cohabitant légal » sont insérés entre le mot « conjoint » et le mot « ou ».

8 juin 2011.

**WETSVOORSTEL**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 728, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 december 1980, worden de woorden « de wettelijk samenwonende partner » ingevoegd tussen het woord « echtgenoot » en het woord « of ».

8 juni 2011.

Martine Taelman.